

ព័ត៌មានស្តីអំពី Commonwealth Care ដែលជាកម្មវិធី
មួយរបស់ម៉ាសាឈូសេត

WUML
10/1/06

Commonwealth Care គឺជាកម្មវិធីជំនួយចេញថ្លៃពេទ្យមួយប្រភេទ ដែលផ្តល់ឡើងដោយ
Commonwealth Health Insurance Connector ឬ Connector។ កម្មវិធីនេះ អាចជួយចេញ
ថ្លៃពេទ្យ សំរាប់ពលរដ្ឋទាំងអស់ដែលរស់នៅក្នុងម៉ាសាឈូសេតហើយ ដែលអាចមានសិទ្ធិ
នឹងទទួលជំនួយនេះបាន ដោយមានការទាក់ទងជាមួយទៅនឹងគំរោងធានារ៉ាប់រងសុខភាព
ដទៃទៀត ដែលរដ្ឋយល់ព្រមធ្វើសហការជាមួយ។

កម្មវិធី Connector អាចជួយសមាជិក Commonwealth Care ឲ្យចូលរួមក្នុងគំរោងធានារ៉ាប់
រងសុខភាព ណាមួយ ហើយអាចជួយរកគ្រូពេទ្យប្រចាំកាយ ប្រសិនបើសមាជិកនោះត្រូវរក។
គំរោងធានារ៉ាប់រងសុខភាពទាំងនោះ នឹងធ្វើការយ៉ាងជិតស្និទ្ធជាមួយគ្រូពេទ្យ, មន្ទីរពេទ្យ, និង
មណ្ឌលសុខភាពនានា ដើម្បីផ្តល់កិច្ចព្យាបាលសុខភាព ដែលលោកអ្នកត្រូវការចាំបាច់។ ក្រុម
ហ៊ុនដែលចូលរួម ក្នុងកម្មវិធី Connector មានដូចជា ៖ Fallon Community Health Plan,
Network Health Plan, Neighborhood Health Plan, និង Boston Medical Center
HealthNet Plan។

អ្នកដែលអាចមានសិទ្ធិនឹងទទួលជំនួយពីកម្មវិធី Connector បានគឺ អ្នកដែល៖ ពុំមានក្រុមហ៊ុន
ធានារ៉ាប់រងសុខភាព, ជនជាតិអាមេរិកាំង/អ្នកចូលសញ្ជាតិអាមេរិកាំង/អ្នកមានសិទ្ធិរស់នៅ ក្នុង
សហរដ្ឋដោយស្របច្បាប់, អ្នកដែលមានប្រាក់ចំណូលក្នុងគ្រួសារតិចជាង 300% នៃកំរិត
ដែលរដ្ឋាភិបាលសហរដ្ឋបានកំណត់, អ្នកដែលមានអាយុពី 19 ឆ្នាំឡើងទៅ, និងអ្នកដែលពុំ
មានសិទ្ធិទទួលជំនួយចេញថ្លៃពេទ្យពីក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងសុខភាពណាមួយ ឬពីកម្មវិធី
ម៉ាសាឈូសេតនិងមេឌីយ៉ា។

ចាប់ពីថ្ងៃទី 1 ខែ តុលាឆ្នាំ 2006 នេះតទៅ អ្នកដែលដាក់ពាក្យសុំជំនួយម៉ាសាឈូសេតទាំងអស់ នឹង
ត្រូវពិនិត្យមើលថា តើអាចត្រូវបានជំនួយទាំងប៉ុន្មានដូចតទៅនេះ ឬពុំបាន។ ជំនួយទាំងនេះ គឺ

មាន ម៉ាស់ហិល (MassHealth), កុំម៉ែនវិលយា (Commonwealth Care), ជំនួយព្យាបាលដោយពុំបាច់ចេញថ្លៃ (Uncompensated Care ឬ Free Care), ហិលធីស្តាត (Healthy Start) និងគំរោងជំនួយចេញថ្លៃព្យាបាលសំរាប់ក្មេង ហៅថា Children's Medical Security Plan ។

អ្នកដែលកំពុងទទួលជំនួយព្យាបាលដោយពុំបាច់ចេញថ្លៃ (Uncompensated Care ឬ Free Care) ដែលមានប្រាក់ចំណូលក្នុងគ្រួសារតិចជាង 100% នឹងត្រូវបានទទួលលិខិតសំរាប់ឲ្យចូលរួមក្នុងកម្មវិធីកុំម៉ែនវិលយា (Commonwealth Care)។ អ្នកទាំងនោះពុំបាច់ដាក់ពាក្យសុំសារជាថ្មី ម្តងទៀតឡើយ។ ប៉ុន្តែ គាត់ត្រូវដាក់ពាក្យសុំចូលរួមក្នុងគំរោងធានារ៉ាប់រងសុខភាពណាមួយ ដែលខ្ញុំបាទបានរៀបរាប់ពីមុនមក គឺ Fallon Community Health Plan, Network Health Plan, Neighborhood Health Plan, និង Boston Medical Center HealthNet Plan ។ សូមបញ្ជាក់ថា លោកអ្នកត្រូវដាក់ពាក្យសុំចូលរួមក្នុងគំរោងទាំងនោះ គឺពាក្យអង់គ្លេសហៅថា enroll គឺ ពុំមែនបានន័យថា ទិញ ដូចជាទិញអ៊ីនស៊ុរ៉ង់ស៊ី (Insurance) រថយន្ត ឬទិញអ៊ីនស៊ុរ៉ង់ស៊ី insurance ផ្ទះនោះឡើយ។ ឯការដាក់ពាក្យសុំ ឬ enroll នេះ គឺបានន័យម្យ៉ាងទៀតថា រដ្ឋត្រូវពិនិត្យមើលទៅតាម ប្រាក់ចំណូលក្នុងគ្រួសារ ដើម្បីអាចចូលរួមក្នុងកម្មវិធីនេះបាន។

ដូច្នេះ ខ្ញុំបាទសុំអំពាវនាវដល់ អស់លោក-លោកស្រី ដែលអញ្ជើញទៅព្យាបាលសុខភាព នៅមណ្ឌលមេត្តាសុខភាពនៃមណ្ឌលសុខភាពសហគមន៍ក្រុងឡូវែល ដែលកំពុងទទួលជំនួយព្យាបាលដោយពុំបាច់ចេញថ្លៃ (Uncompensated Care ឬ Free Care) ដែលមានប្រាក់ចំណូលក្នុងគ្រួសារតិចជាង 100% ហើយបានទទួលលិខិតសំរាប់ ឲ្យចូលរួមក្នុងកម្មវិធីកុំម៉ែនវិលយា (Commonwealth Care) នេះ សូមអញ្ជើញទៅជួបជាមួយបុគ្គលិកជួយដាក់ពាក្យសុំជំនួយចេញថ្លៃព្យាបាល ដើម្បីឲ្យគេជួយដាក់ពាក្យសុំចូលរួមក្នុង គំរោងធានារ៉ាប់រង សុខភាពណាមួយឲ្យ ទៅតាមបំណងរបស់លោកអ្នក។

សូមបញ្ជាក់ម្តងទៀតថា អស់លោក-លោកស្រីដែលកំពុងទទួល ជំនួយព្យាបាលដោយពុំបាច់ចេញថ្លៃ (Uncompensated Care ឬ Free Care) សូមអញ្ជើញទូរស័ព្ទទៅ មណ្ឌលសុខភាពដែលលោកអ្នកអញ្ជើញទៅព្យាបាល ឬដែលលោកអ្នកដាក់ពាក្យសុំជំនួយនេះពីមុន។ ចំពោះអស់លោក-លោកស្រីដែលទទួលជំនួយព្យាបាលដោយពុំបាច់ចេញថ្លៃ (Uncompensated Care ឬ Free Care) នៅមណ្ឌលមេត្តាសុខភាព សូមទូរស័ព្ទទៅ លេខ

(978) 441-1700។ សូមបញ្ជាក់ថា លេខទូរស័ព្ទនេះគឺសំរាប់តែអស់លោក-លោកស្រីដែល ទទួលជំនួយព្យាបាលដោយពុំបាច់ចេញថ្លៃ (Uncompensated Care ឬ Free Care) នៅ មណ្ឌលមេត្តាសុខភាព តែប៉ុណ្ណោះ។

ម្យ៉ាងទៀត ឆ្លៀតឱកាសនេះ ខ្ញុំបាទក៏ សូមជំរាបបញ្ជាក់ផងដែរថា មណ្ឌលមេត្តាសុខភាពនៃ មណ្ឌលសុខភាពសហគមន៍ក្រុងឡូរែល អាចមានលទ្ធភាព តែជួយបំពេញលិខិតដាក់ពាក្យ សុំជំនួយ ចេញថ្លៃព្យាបាលសុខភាព បានតែសំរាប់អស់លោក-លោកស្រី ដែលអញ្ជើញទៅ ពិនិត្យព្យាបាលសុខភាពនៅមណ្ឌលនេះតែប៉ុណ្ណោះ ហើយឯការអនុម័តថា តើអស់លោក- លោកស្រីអាចមានសិទ្ធិដឹងទទួលជំនួយនេះបាន ឬពុំបាននោះ គឺអាស្រ័យទៅលើ ការអនុម័ត ដែនដ្ឋាភិបាលរដ្ឋម៉ាសាឈូសេត្យ និងអាស្រ័យទៅលើព័ត៌មាន ដែលអស់លោក-លោកស្រី បានប្រាប់ឲ្យបំពេញ និងឯកសារផ្សេងៗដែលអស់លោក-លោកស្រី ធ្វើភ្ជាប់ជាមួយ ក្នុងលិខិត ដាក់ពាក្យនោះ។ មណ្ឌលមេត្តាសុខភាព ពុំមែនជាអ្នកអនុម័ត ទៅលើការសុំទទួលជំនួយ ចេញ ថ្លៃព្យាបាលទាំងនោះឡើយ។